



# 8 VO FESTIVAL INTERNACIONAL de FLAUTA COSTA RICA 2013

8 VO FESTIVAL INTERNACIONAL de FLAUTA COSTA RICA 2013

*Clases maestras y ensayos*

## LUNES 1º DE ABRIL

Instituto Nacional de Música

**REGISTRO DE PARTICIPANTES**  
9:00 am a 10:30 am  
Salón de la Biblioteca

**CORO DE FLAUTAS**  
10:00 am a 12:00 pm

**CLASES MAGISTRALES**  
1:00 pm a 4:30 pm

**ANGELEITA FLOYD (USA)**  
Salón del Coro

**JEAN MICHEL TANGUY (Francia)**  
Salón Principal

**SHERYL COHEN (USA)**  
Salón de la Biblioteca.

## MARTES 2 DE ABRIL

Instituto Nacional de Música

**CORO DE FLAUTAS**  
9:00 am a 12:00 pm  
Coro A en el lobby  
Coro B en el Salón de la Biblioteca

**CLASES MAGISTRALES**  
1:00 pm a 4:30 pm

**MICHAEL TITT (Noruega)**  
Salón del Coro

**YVAN BERTET (Francia)**  
Salón Principal

**JOEL TSE (USA)**  
Sala T4

**HORACIO MASSONE (Argentina)**  
Salón de la Biblioteca.



*Clases  
maestras  
y ensayos*

## MIÉRCOLES 3 DE ABRIL

Instituto Nacional de Música

### CORO DE FLAUTAS

9:00 am a 12:00 pm

Coro A en el lobby

Coro B en el Salón de la Biblioteca

### CLASES MAGISTRALES

1:00 pm a 4:30 pm

ELENA CECCONI (Italia)

Salón del Coro

MICHEL BELLAVANCE (Suiza)

Salón Principal

CHRISTINE ERLANDER (USA)

Salón de la Biblioteca.

## JUEVES 4 DE ABRIL

Teatro Nacional

### CORO DE FLAUTAS

9:00 am a 12:00 pm

Instituto Nacional de Música

### CLASES MAGISTRALES

1:00 pm a 4:30 pm

CARLA RESS (Inglaterra)

Salón de la Biblioteca

ROGERIO WOLF (Brasil)

Salón Principal

SERGIO PALLOTTELLI (USA)

Sala Cuerditas

EDUARDO GÓMEZ (Venezuela)

Salón del Coro

*Clases  
maestras  
y ensayos*

## VIERNES 5 DE ABRIL

Instituto Nacional de Música

### CORO DE FLAUTAS

9:00 am a 12:00 pm

Coro A en el Salón Principal

Coro B en el Salón de la Biblioteca

### CLASES MAGISTRALES

1:00 pm a 4:30 pm

ELDRED SPELL (USA)

Salón del Coro

SUSAN MILAN (Inglaterra)

Salón Principal

MILICA MILOSEVIJ (Serbia)

Sala Cuerditas

MATJAS DEBELJAK (Eslovenia)

Salón de a Biblioteca.

## SÁBADO 6 DE ABRIL

Teatro Nacional

### CLASE MAGISTRAL

JEAN LOUIS BEAUMADIER (Francia)

10:00 am a 12:00 pm

### CORO DE FLAUTAS

2:00 pm a 5:00 pm

*Clases maestras y ensayos*

## MIÉRCOLES 3 DE ABRIL

Instituto Nacional de Música

### CORO DE FLAUTAS

9:00 am a 12:00 pm

Coro A en el lobby

Coro B en el Salón de la Biblioteca

### CLASES MAGISTRALES

1:00 pm a 4:30 pm

ELENA CECCONI (Italia)

Salón del Coro

MICHEL BELLAVANCE (Suiza)

Salón Principal

CHRISTINE ERLANDER (USA)

Salón de la Biblioteca.

## JUEVES 4 DE ABRIL

Teatro Nacional

### CORO DE FLAUTAS

9:00 am a 12:00 pm

Instituto Nacional de Música

### CLASES MAGISTRALES

1:00 pm a 4:30 pm

CARLA RESS (Inglaterra)

Salón de la Biblioteca

ROGERIO WOLF (Brasil)

Salón Principal

SERGIO PALLOTTELLI (USA)

Sala Cuerditas

EDUARDO GÓMEZ (Venezuela)

Salón del Coro

*Conciertos*

## SÁBADO 6 DE ABRIL

Foyer  
Teatro Nacional

5:00 pm

CHRISTINE ERLANDER-BEARD (USA)

Dehnhard, "Wake up" para piccolo y reloj de alarma

Charke, "Lachrymose"

Caliendo, "Lamento" para piccolo y piano

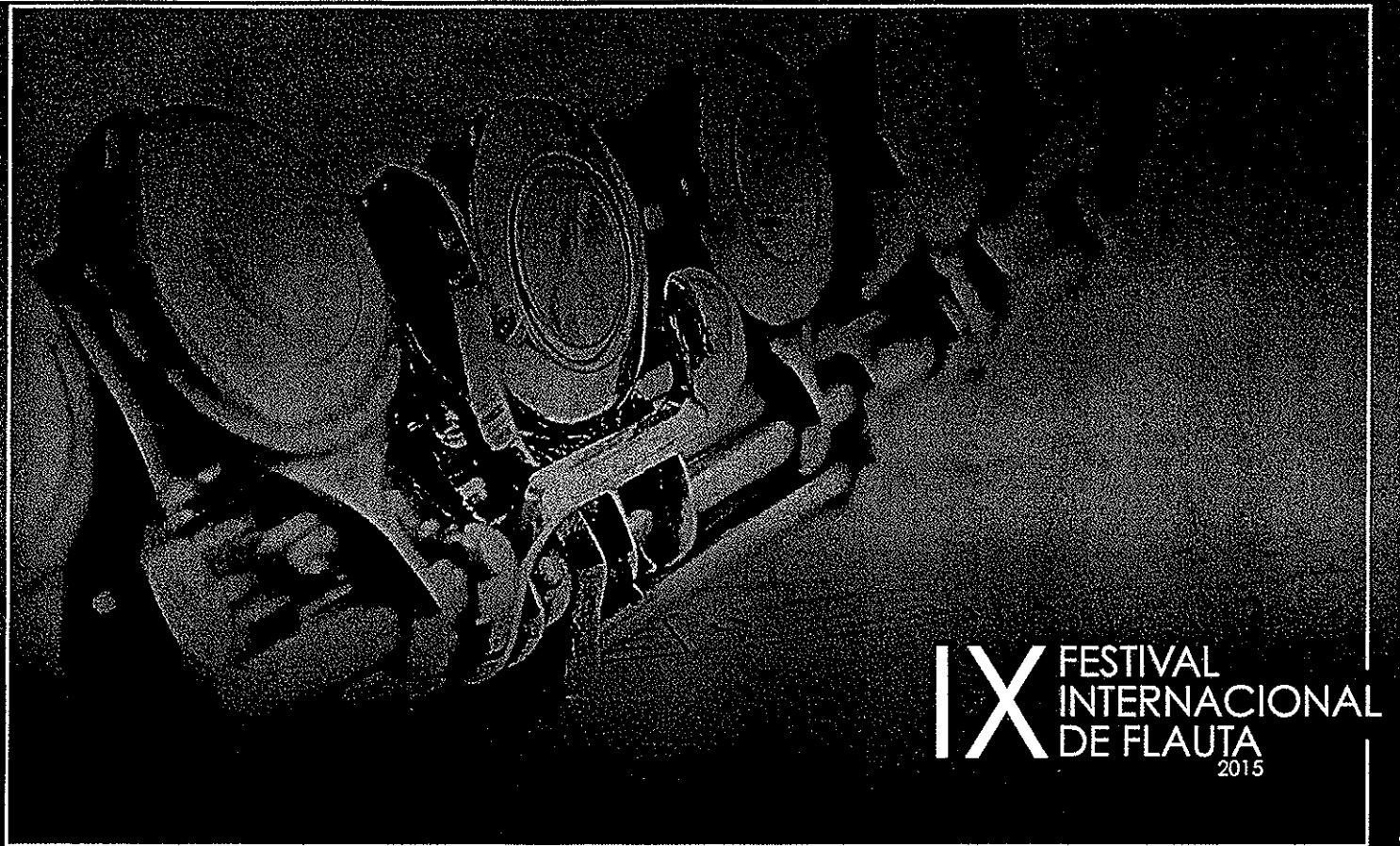
Smith, "To the north degree" (Sonata nº3 para piccolo y piano.

Rápidamente lograr el reconocimiento internacional como intérprete del piccolo, ha ofrecido numerosos conciertos en los EE.UU. y Europa.

Christine es Piccolo Artist for Gemeinhardt Flutes y en ese papel ha presentado conferencias-recitales en las conferencias y festivales de música del estado de flauta en los EE.UU. Ha dado conferencias en Wind Music History Symposium (2006) y la American Musical Instrument Society International Conference de la Universidad de Yale (2007). En este mismo año fundó el International Piccolo Symposium que se realiza cada dos años en la Universidad de Nebraska.

La Dr. Beard ganó su MM y DMA en flauta de la Universidad de Texas en Austin (1998, 2003).

Se unió a la facultad en la Universidad de Nebraska en Omaha en 2002, donde enseña flauta, música de cámara, y se desempeña como Coordinadora de Estudios de viento madera.



# IX FESTIVAL INTERNACIONAL DE FLAUTA 2015



Asociación Flautística Costarricense

## INSCRIPCIÓN AL FESTIVAL

### LUNES 23 DE MARZO

10am INSTITUTO NACIONAL DE LA MUSICA

CLASES MAGISTRALES  
1 a 4:30 pm

### LUNES 23 DE MARZO

-Sala Biblioteca  
MATHIAS ZIEGLER

-Sala Multifuso  
ANGELEITA FLOYD

-Salón del Director  
HERNAN JARA

### MARTES 24 DE MARZO

-Sala Biblioteca  
MICHEL BELLAVANCE  
-Sala Principal  
MATHIAS ZIEGLER

-Salón del Director  
CHRISTINE ERLANDER-BEARD

-Salón del Coro  
BETI PLANA Y POLO MARTÍ

### MIÉRCOLES 25 DE MARZO

-Sala Coro  
SHERYL COHEN

-Sala Biblioteca  
FRANCESCA ARNONE

-Salón del Director  
REGINA HELCHER-YOST

### JUEVES 26 DE MARZO

Salon del Director  
SERGIO PALLOTTELLI

-Sala Biblioteca  
SUSAN MILAN

-Sala Principal  
NICOLE ESPOSITO

-Salón de Cuerditas  
ROGERIO WOLF

### VIERNES 27 DE MARZO

-Sala Biblioteca  
JEAN MICHEL TANGUY

-Sala Multifuso  
FRANCESCA ARNONE

-Salon Coro  
JIM LYMANN

-Salon Director  
YVAN BERTET

## CLASES MAESTRAS Y ENSAYOS

### LUNES 23

**9:00am-10:00am**  
Inscripción de Participantes.

**10:00am-12:00md**  
Ensayos de Coro A y B

**1:00pm-4:00pm**  
Clases Maestras.  
Mathias Ziegler, Herman Jara,  
Angeleita Floyd.

**5:00pm-7:00pm**  
Recitales de profesores  
Yvan Bertel, Jean Michel  
Tanguy.

### MARTES 24

**9:00am-12:00md**  
Ensayos de Coro A y B

**1:00pm-4:00pm**  
Clases Maestras  
Mathias Ziegler, Christine  
Erlander, Michel Bellavance,  
Beti Plana.

**4:00pm-5:00pm**  
Clases Maestras  
Herman Jara  
SINEMATEL Desamparados

**5:00pm-7:00pm**  
Recitales de profesores  
Sheryl Cohen, Nicole Esposito,  
Francesca Amnone.

### MIÉRCOLES 25

**9:00am-12:00md**  
Ensayos de Coro A y B

**1:00pm-4:00pm**  
Clases Maestras  
Sheryl Cohen, Francesca  
Amnone, Regina Helcher.

**5:00pm-7:00pm**  
Recitales de profesores  
Mathias Ziegler, Beti Plana y  
Polo.

## CLASES MAESTRAS Y ENSAYOS

### JUEVES 26

**9:00am-12:00m**  
Ensayos de Coro A y B

**1:00pm-4:00pm**  
Clases Maestras  
Susan Milan, Nicole Esposito,  
Sergio Pallottelli, Rogerio Wolf.

**5:00pm-6:00pm**  
Clase Maestras  
Beti Plana - Fleurbaey  
**Clase Maestras**  
Leopoldo Martí - guitarra

**6:00pm**  
Recital del Blue Planet - Martí  
SINEMATEL San Ramón

**5:00pm-7:00pm**  
Recitales de profesores  
Michel Bellavance, Regina  
Helcher, Herman Jara.

### VIERNES 27

**9:00am-12:00m**  
Ensayos de Coro A y B

**1:00pm-4:00pm**  
Clases Maestras  
Jean Michel Tanguy, Beti Plana,  
Yvan Bertel, Jim Lyman.

**5:00pm-7:00pm**  
Recitales de profesores  
Susan Milan, Sergio Pallottelli,  
Christine Erlander.

### SÁBADO 28

**9:00am-12:00m**  
Ensayos General de Coro A y B  
en el Teatro Nacional

**3:00pm**  
Concierto de Clausura de los  
Coros A y B con profesores  
participantes.

VIERNES 27 DE MARZO

**SALÓN PRINCIPAL INM**  
5:00 PM

**KEN BENSHOOF (B. 1933)**  
"SPRINDRIFT" (1992) FOR PICCOLO AND PIANO

**MATT SMITH (B. 1984)**  
SONATA NO. 4 (2014) FOR PICCOLO AND PIANO

- I. PROPERLY...
- II. TRANQUIL
- III. SERIOUSLY!!!

**YUKO EUBAYASHI (B. 1975)\*\***  
"AU-DELÀ DU TEMPS" (2002) FOR TWO FLUTES AND PIANO

- I. LA LUMIÈRE LOINTAINE DE NUIT
- II. LA LUMIÈRE DANSANTE
- WITH SERGIO PALLOTTELLI, FLUTE

**DANIEL DORFF**  
"FLASH!" (2009) FOR PICCOLO AND PIANO

Descrita por los críticos como "magistra" y "sugerente", la flautista Christine Erlander Beard es constantemente invitada como solista, artista en música de cámara y clínica. Rápidamente alcanza el reconocimiento internacional como intérprete y como impulsora del piccolo, de lo cual se ha presentado extensivamente a través de los Estados Unidos y Europa. Como un artista de cámara, Christine realiza conciertos con el oboísta, Michelle Vigneau y el dúo, Zephyrus, con el percusionista, Tomm Roland. Este dúo ha realizado giras en todo el medio oeste y en la Convención Nacional de Flautistas 2012, la Conferencia NACWPI de 2011 en la Universidad de Florida y en el 2011 Festival de nueva música americana en la Universidad Estatal de Sacramento. Zephyrus también sirvió como artista invitado en el Festival de flautas del mundo 2012 en Mendoza, Argentina y regresa a Mendoza en mayo de 2014 para eventos en la Universidad Nacional de CUYO. Además de una agenda activa de gira, el dúo actualmente está haciendo planes para grabar su primer CD en 2015.

El Dr. Beard posee un MM y un DMA en flauta de la Universidad de Texas en Austin (1998, 2003). Ingresó a la Facultad de la Universidad de Nebraska en Omaha en 2002 donde enseña flauta, música de cámara y sirve como coordinadora del departamento de viento-madera. En su tiempo libre, se desempeña como investigadora y maneja la página de PiccoloHQ.com. Ella se casó con Michael R. Beard, quien actualmente es Director de Bandas en Iowa Western Community College.



**CHRISTINE ERLANDER-BEARD**  
EEUU